

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► B

**RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 1284/2009**

**af 22. december 2009**

**om visse særlige restriktive foranstaltninger over for Republikken Guinea**

(EUT L 346 af 23.12.2009, s. 26)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Kommissionens forordning (EU) nr. 279/2010 af 31. marts 2010	L 86	20	1.4.2010

**RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 1284/2009****af 22. december 2009****om visse særlige restriktive foranstaltninger over for Republikken Guinea**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215, stk. 1 og 2,

under henvisning til Rådets fælles holdning 2009/788/FUSP af 27. oktober 2009 om restriktive foranstaltninger over for Republikken Guinea <sup>(1)</sup>, som ændret ved Rådets afgørelse 2009/1003/FUSP af 22. december 2009,

under henvisning til det fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til fælles holdning 2009/788/FUSP skal der træffes visse restriktive foranstaltninger over for medlemmerne af National Council for Democracy and Development (Det Nationale Råd for Demokrati og Udvikling, NCDD) og personer med tilknytning til dem, som var ansvarlige for den voldelige undertrykkelse den 28. september 2009 eller det politiske dødvande i landet.
- (2) Disse foranstaltninger omfatter indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer tilhørende de fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der er opført på listen i bilaget til den fælles holdning, samt et forbud mod at yde teknisk og finansiel bistand og andre ydelser i forbindelse med militært udstyr til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Republikken Guinea. Foranstaltningerne omfatter også et forbud mod salg, levering, overførsel eller eksport af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, til Republikken Guinea.
- (3) Disse foranstaltninger falder ind under anvendelsesområdet for traktaten, og navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstater anvender dem på samme måde, er det derfor nødvendigt at indføre lovgivning på EU-plan til at gennemføre dem, for så vidt angår Unionen.
- (4) Enhver behandling af personoplysninger om fysiske personer i henhold til denne forordning bør være i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og fri udveksling af sådanne oplysninger <sup>(2)</sup> samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger <sup>(3)</sup>.
- (5) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning virker effektivt, bør denne forordning træde i kraft straks —

<sup>(1)</sup> EUT L 281 af 28.10.2009, s. 7.

<sup>(2)</sup> EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

**▼B**

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

I denne forordning forstås ved:

- a) »*udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse*«: de i bilag I anførte varer
- b) »*teknisk bistand*«: enhver form for teknisk støtte i forbindelse med reparation, udvikling, fremstilling, samling, prøvning, vedligeholdelse eller anden form for teknisk tjeneste, idet bistanden kan ydes i form af instruktion, rådgivning, oplæring, overførsel af driftskendskab eller kompetencer eller konsulentservice, herunder mundtlig bistand
- c) »*mæglervirksomhed*«: de aktiviteter, som udøves af personer, enheder og partnerskaber, der optræder som mellemmand ved at købe, sælge eller sørge for overførsel af produkter og teknologi eller ved at forhandle eller sørge for transaktioner, og som involverer overførsel af produkter eller teknologi
- d) »*pengemidler*«: finansielle aktiver og midler af enhver art, herunder, men ikke udelukkende:
  - i) kontante pengebeløb, checks, pengesfordringer, veksler, anvisninger og andre betalingsinstrumenter
  - ii) indeståender i finansielle institutioner eller andre enheder, saldi på konti, tilgodehavender og tilgodehavendebeviser
  - iii) børsnoterede og noterede værdipapirer og gældsinstrumenter, herunder aktier og andre ejerandele, certifikater som repræsenterer værdipapirer, obligationer, veksler, warrants, usikrede værdipapirer og derivatkontrakter
  - iv) renter, udbytte eller anden form for indtægt fra aktiver eller værditilvækst hidrørende fra aktiver
  - v) kreditter, modregningsrettigheder, garantier, opfyldelsesgarantier eller andre finansielle forpligtelser
  - vi) remburser, konnossementer, løsørepatentebreve
  - vii) dokumentation for en interesse i pengemidler eller økonomiske ressourcer
- e) »*indefrysning af pengemidler*«: hindring af enhver form for flytning, overførsel, ændring, brug af, adgang til eller behandling af pengemidler, der ville resultere i ændring af omfang, beløb, anbringelsessted, ejerforhold, besiddelse, art eller formål, eller andre ændringer, som ville gøre det muligt at bruge de pågældende pengemidler, herunder porteføljeforvaltning
- f) »*økonomiske ressourcer*«: aktiver af enhver art, både materielle og immaterielle, såvel løsøre som fast ejendom, som ikke er pengemidler, men som kan bruges til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser
- g) »*indefrysning af økonomiske ressourcer*«: hindring af, at ressourcerne på nogen måde bruges til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser, herunder også ved salg, leje eller pantsætning
- h) »*EU's område*«: de områder, hvor traktaten finder anvendelse på de betingelser, der er fastsat i traktaten.

*Artikel 2*

Det er forbudt:

- a) bevidst og forsætligt, direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse,

**▼B**

uanset om det har oprindelse i EU eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Republikken Guinea

- b) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand eller udføre mæglervirksomhed i tilknytning til det udstyr, der er omhandlet i litra a), til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Republikken Guinea
- c) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiell bistand i tilknytning til det udstyr, der er omhandlet i litra a), til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Republikken Guinea
- d) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, hvis formål eller virkning er at omgå forbuddene i litra a), b) eller c).

*Artikel 3*

Det er forbudt:

- a) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand eller udføre mæglervirksomhed i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr <sup>(1)</sup>, eller i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af varer på denne liste til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Republikken Guinea
- b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiell bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, der er bestemt til salg, levering, overførsel eller eksport af sådanne produkter, eller til levering af dertil knyttet teknisk bistand til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Republikken Guinea
- c) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, hvis formål eller virkning er at omgå forbuddene i litra a) og b).

*Artikel 4*

1. Uanset artikel 2 og 3 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. de websteder, der er nævnt i bilag III, tillade

- a) salg, levering, overførsel eller eksport af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, forudsat at det udelukkende er til humanitær brug eller beskyttelsesbrug eller til brug for De Forenede Nationers (FN) og Den Europæiske Unions institutionsopbygningsprogrammer eller Den Europæiske Unions og FN's krisestyingsoperationer
- b) levering af finansieringsmidler, finansiell bistand, teknisk bistand, mæglervirksomhed og andre ydelser i tilknytning til det udstyr eller de programmer og operationer, der er omhandlet i litra a)
- c) levering af finansieringsmidler, finansiell bistand, teknisk bistand, mæglervirksomhed og andre ydelser i tilknytning til militærudstyr, der ikke er bestemt til at dræbe, men som udelukkende er til humanitær brug eller beskyttelsesbrug eller til brug for FN's, og Unionens institutionsopbygningsprogrammer eller Den Europæiske Unions og FN's krisestyingsoperationer
- d) levering af finansieringsmidler, finansiell bistand, teknisk bistand, mæglervirksomhed og andre ydelser i tilknytning til ikke-kampmæssige køretøjer, der er fremstillet eller udstyret med materialer til ballistisk beskyttelse, og som udelukkende er bestemt til beskyttelsesbrug for Den Europæiske Union og dets medlemsstaters personale i Republikken Guinea.

<sup>(1)</sup> EUT C 65 af 19.3.2009, s. 1.

**▼B**

2. Der gives ingen tilladelser for aktiviteter, som allerede har fundet sted.

*Artikel 5*

Artikel 2 og 3 finder ikke anvendelse på beskyttelsesbeklædning, herunder skudsikre veste og militærhelme, der midlertidigt udføres til Republikken Guinea udelukkende til personlig brug for personel fra FN, Den Europæiske Union eller dets medlemsstater, repræsentanter for medieerne, humanitært hjælpepersonale, ulandsfrivillige og tilknyttet personale.

*Artikel 6*

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører eller ejes, besiddes eller kontrolleres af de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag II, indefrysnes.
2. Pengemidler og økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag II, eller stilles til rådighed til fordel for dem.
3. Bilag II omfatter de fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, som Rådet i henhold til artikel 3a i fælles holdning 2009/788/FUSP har konstateret er medlemmer af National Council for Democracy and Development (Det Nationale Råd for Demokrati og Udvikling, NCDD) eller fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer med tilknytning til dem.
4. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, hvis formål eller virkning er direkte eller indirekte at omgå foranstaltningerne i stk. 1 og 2, er forbudt.

*Artikel 7*

Forbuddene i artikel 3, litra b), og i artikel 6, stk. 2, medfører ikke nogen form for ansvar for de fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, som har stillet pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, hvis disse ikke vidste og ikke havde nogen rimelig grund til at formode, at deres handlinger ville være i strid med dette forbud.

*Artikel 8*

1. Uanset artikel 6 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. de websteder, der er nævnt i bilag III, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed på de vilkår, som de finder hensigtsmæssige, når de har konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer
  - a) er nødvendige for at dække basale behov hos de personer, der er opført på listen i bilag II, og de familiemedlemmer, som de har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
  - b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand
  - c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, eller

**▼B**

- d) er nødvendige til at dække ekstraordinære udgifter, såfremt medlemsstaten mindst to uger før meddelelsen af tilladelsen har meddelt alle de andre medlemsstater og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives en sådan særlig tilladelse.
2. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i henhold til stk. 1.

*Artikel 9*

1. Uanset artikel 6 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. de websteder, der er nævnt i bilag III, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, hvis følgende betingelser er opfyldt:
- a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er omfattet af en retslig eller administrativ afgørelse eller en voldgiftsafgørelse om tilbageholdsret, der er truffet inden den dato, hvor personen, enheden eller organet omhandlet i artikel 6 blev optaget i bilag II, eller af en dom, en administrativ afgørelse eller en voldgiftskendelse, der er afsagt før denne dato
  - b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal udelukkende anvendes til at indfri fordringer, der er sikret ved en sådan tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan dom, inden for de begrænsninger, som er fastsat i gældende love og administrative bestemmelser om sådanne fordringshaveres rettigheder
  - c) afgørelsen om tilbageholdelsesret eller kendelsen er ikke til fordel for personer, enheder eller organer, der er opført i bilag II, og
  - d) anerkendelse af afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen er ikke i strid med almindelige retsprincipper i den pågældende medlemsstat.
2. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i henhold til stk. 1.

*Artikel 10*

1. Artikel 6, stk. 2, er ikke til hinder for, at finansierings- eller kreditinstitutter i EU, der modtager pengemidler, som er overført til en konto tilhørende en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen, krediterer de indefrosne konti med disse beløb, forudsat at alle tilførte beløb på disse konti også indefrys. Finansierings- eller kreditinstitutterne underretter straks den kompetente myndighed om sådanne transaktioner.
2. Artikel 6, stk. 2, finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti, i form af:
- a) renter og andre indtægter af disse konti eller
  - b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet, jf. artikel 3, blev optaget i bilag II,

forudsat at disse renter, andre indtægter og betalinger eller finansielle instrumenter indefrys i henhold til artikel 6, stk. 1.

*Artikel 11*

Fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, herunder disses ledelse og personale, der implementerer forordningen, og som indefryser pengemidler og økonomiske ressourcer eller afviser at stille pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed i god tro, dvs. i forvisning om,

**▼B**

at dette er i overensstemmelse med denne forordning, kan ikke på nogen måde drages til ansvar, medmindre det godtgøres, at indefrysningen eller tilbageholdelsen er sket på grund af forsømmelighed.

*Artikel 12*

1. Medmindre andet er bestemt i de gældende regler om indberetning, fortrolighed og tavshedspligt, skal fysiske og juridiske personer, enheder eller organer:
  - a) straks videregive oplysninger, der kan fremme overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af artikel 6, til de på webstederne i bilag III anførte kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor de er bosat eller etableret, og direkte eller gennem den på webstederne i bilag III anførte kompetente myndighed fremsende oplysningerne til Kommissionen og
  - b) samarbejde med den kompetente myndighed om kontrol af disse oplysninger.
2. De yderligere oplysninger, som Kommissionen modtager direkte, stilles til rådighed for den berørte medlemsstat.
3. De oplysninger, der afgives eller modtages i medfør af denne artikel, må kun anvendes til de formål, til hvilke de blev afgivet eller modtaget.

*Artikel 13*

Kommissionen og medlemsstaterne underretter straks hinanden om de foranstaltninger, der træffes i henhold til denne forordning, og udveksler alle andre relevante oplysninger, som de råder over, og som har relation til denne forordning, navnlig oplysninger om overtrædelser, håndhævelsesproblemer og domme afsagt af nationale domstole.

*Artikel 14*

Bilag II indeholder de oplysninger om fysiske personer på listen, som er tilgængelige, og som er nødvendige for at identificere de pågældende personer tilstrækkeligt.

Oplysningerne kan omfatte:

- a) efternavn og fornavne, herunder eventuelle kaldenavne og titler
- b) fødested og fødselsdato
- c) nationalitet
- d) pasnummer og identitetskortnummer
- e) skatteregistreringsnummer og socialsikringsnummer
- f) køn
- g) adresse eller andre oplysninger om opholdssted
- h) stilling eller erhverv
- i) dato for optagelse på listen.

Bilag II kan også indeholde ovennævnte identifikatorer for familiemedlemmer til de personer, der er opført på listen, på betingelse af, at disse oplysninger er nødvendige i konkrete tilfælde alene med det formål at kontrollere identiteten af den pågældende fysiske person, som er opført på listen.

**▼B**

Bilag II skal også indeholde grunden til opførelse på listen, f.eks. beskæftigelse.

*Artikel 15*

1. Kommissionen bemyndiges til:
  - a) at ændre bilag II på grundlag af afgørelser vedrørende bilaget til fælles holdning 2009/788/FUSP og
  - b) at ændre bilag III på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne.
2. Kommissionen skal angive individuelle og konkrete begrundelser for afgørelser i henhold til stk. 1, litra a), og give den pågældende person eller enhed eller det pågældende organ lejlighed til at fremsætte sine bemærkninger.
3. Kommissionen behandler personoplysninger for at kunne udføre sine opgaver i henhold til denne forordning og i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EF) nr. 45/2001.

*Artikel 16*

1. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om sanktioner for overtrædelse af denne forordning og træffer alle nødvendige foranstaltninger til at sikre gennemførelsen heraf. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelserne og have afskrækkende virkning.
2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen disse bestemmelser straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.

*Artikel 17*

1. Medlemsstaterne udpeger de i denne forordning omtalte kompetente myndigheder og anfører dem på eller via de websteder, der er opført på listen i bilag III.
2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om deres kompetente myndigheder straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.
3. Når denne forordning indeholder krav om, at der skal gives meddelelse eller underretning til Kommissionen eller på anden måde kommunikeres med den, er adressen og andre kontaktoplysninger, der skal bruges dertil, oplysningerne i bilag III.

*Artikel 18*

Denne forordning finder anvendelse:

- a) inden for EU's område, herunder dets luftrum
- b) om bord på fly og skibe under medlemsstaternes jurisdiktion
- c) på alle personer inden for eller uden for EU's område, som er statsborgere i en medlemsstat
- d) på alle juridiske personer, enheder og organer, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning
- e) på alle juridiske personer, enheder og organer, for så vidt angår forretningsvirksomhed, der helt eller delvis foregår inden for EU.



**▼B**

*Artikel 19*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.



## BILAG I

## LISTE OVER UDSKYR, DER KAN ANVENDES TIL INTERN UNDERTRYKKELSE, JF. ARTIKEL 1, LITRA A), OG ARTIKEL 2, LITRA A)

1. Følgende skydevåben, ammunition og tilbehør hertil:
  - 1.1. Skydevåben, som ikke er underlagt ML 1 og ML 2 i EU's fælles liste over militært udstyr
  - 1.2. Ammunition, der er specielt konstrueret til de i punkt 1.1 nævnte skydevåben og specielt konstruerede komponenter hertil
  - 1.3. Våbensigter, som ikke er underlagt EU's fælles liste over militært udstyr.
2. Bomber og håndgranater, som ikke er underlagt EU's fælles liste over militært udstyr.
3. Følgende køretøjer:
  - 3.1. Køretøjer udstyret med en vandkanon, der er specielt konstrueret eller modificeret med henblik på bekæmpelse af optøjer
  - 3.2. Køretøjer, der er specielt konstrueret eller modificeret til at blive elektrificeret for at afvise angribere
  - 3.3. Køretøjer, der er specielt konstrueret eller modificeret til at fjerne barrikader, herunder byggeudstyr med ballistisk beskyttelse
  - 3.4. Køretøjer, der er specielt konstrueret til transport eller overførsel af fanger og/eller arrestanter
  - 3.5. Køretøjer, der er specielt konstrueret til at indsætte mobile barrierer
  - 3.6. Komponenter til de i punkt 3.1 til 3.5 nævnte køretøjer, som er specielt konstrueret til bekæmpelse af optøjer

*Note 1:* Dette punkt omfatter ikke køretøjer, som er specielt konstrueret til brandbekæmpelse.

*Note 2:* Under punkt 3.5 forstås ved udtrykket »køretøjer« også påhængsvogne.
4. Følgende sprængstoffer og tilknyttet udstyr:
  - 4.1. Udstyr og anordninger specielt konstrueret til at iværksætte eksplosioner med elektriske eller ikke-elektriske midler, herunder tændapparater, detonatorer, sprængkapsler, boostere og detonationslunter, og specielt konstruerede komponenter hertil, undtagen dem, der er specielt konstrueret til specifik handelsbrug, der består i styring eller betjening ved hjælp af sprængstof af andet udstyr eller anordninger, hvis funktion ikke er at fremkalde eksplosioner (f.eks. air bag-pumper i biler, elektriske overspændingssikringer eller sprinklerudlødere)
  - 4.2. Retlinet afskæring af sprængladninger, som ikke er underlagt EU's fælles liste over militært udstyr
  - 4.3. Andre sprængladninger, som ikke er underlagt EU's fælles liste over militært udstyr, og tilknyttede stoffer, som angivet nedenfor:
    - a) amatol
    - b) nitrocellulose (indeholdende mere end 12,5 % nitrogen)
    - c) nitroglycol
    - d) pentaerythritoltetranitrat (PETN)
    - e) picryl chlorid
    - f) 2,4,6-trinitrotoluen (TNT)
5. Beskyttelsesudstyr, som ikke er underlagt ML 13 i EU's fælles liste over militært udstyr
  - 5.1. Armerede beskyttelsesdragter, der giver ballistisk beskyttelse og/eller beskyttelse mod knivoverfald

**▼B**

- 5.2. Hjelme, der giver ballistisk beskyttelse og/eller beskyttelse mod fragmentationsbomber, hjelme til brug under optøjer, skjolde til brug under optøjer og ballistiske skjolde.

Note: Dette punkt omfatter ikke:

- udstyr, der er specielt konstrueret til sportsudøvelse
  - udstyr specielt konstrueret med henblik på kravene til sikkerhed på arbejdspladsen.
6. Simulatorer til undervisning i brug af skydevåben og specielt konstrueret software hertil, undtagen simulatorer, som er underlagt ML 14 i EU's fælles liste over militært udstyr.
  7. Natoptagelses- og termalt afbildningsudstyr og billedforstærkerør, bortset fra det, der er underlagt EU's fælles liste over militært udstyr.
  8. Barberbladspigtråd.
  9. Militærknive, kampknive og bajonetter med en bladlængde på mere end 10 cm.
  10. Produktionsudstyr specielt konstrueret til de emner, der er nævnt i denne liste.
  11. Speciel teknologi til udvikling, produktion eller anvendelse af de emner, der er nævnt i denne liste.

▼B

## BILAG II

## PERSONER, ENHEDER OG ORGANER NÆVNT I ARTIKEL 6

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (fødselsdato og fødested, nummer i pas (Pasnr.)/id-kort)	Motiv
1.	Kaptajn Moussa Dadis CAMARA	Fødselsdato: 1.1.1964 eller 29.12.1968 Pasnr.: R0001318	Formand for CNDD
▼ <u>M1</u>			
▼ <u>B</u>			
4.	Oberst Mathurin BANGOURA	Fødselsdato: 15.11.1962 Pasnr.: R0003491	Minister for telekommunikation og ny informationsteknologi
5.	Oberstløjtnant Aboubacar Sidiki (alias Idi Amin) CAMARA	Fødselsdato: 22.10.1979 Pasnr.: R0017873	Minister, fast sekretær for CNDD, (afskediget fra hæren den 26.1.2009)
6.	Kommandant Oumar BALDÉ	Fødselsdato: 26.12.1964 Pasnr.: R0003076	Medlem af CNDD
7.	Kommandant Mamadi (alias Mamady) MARA	Fødselsdato: 1.1.1954 Pasnr.: R0001343	Medlem af CNDD
8.	Kommandant Almamy CAMARA	Fødselsdato: 17.10.1975 Pasnr.: R0023013	Medlem af CNDD
9.	Oberstløjtnant Mamadou Bhoeye DIALLO	Fødselsdato: 1.1.1956 Pasnr.: R0001855	Medlem af CNDD
10.	Kaptajn Koulako BÉAVOGUI		Medlem af CNDD
11.	Politiøberstløjtnant Kandia (alias Kandja) MARA	Pasnr.: R0178636	Medlem af CNDD Sikkerhedsdirektør i Regionen Labé
12.	Oberst Sékou MARA	Fødselsdato: 1957	Medlem af CNDD Vicedirektør for det nationale politikorps
13.	Morciré CAMARA	Fødselsdato: 1.1.1949 Pasnr.: R0003216	Medlem af CNDD
14.	Alpha Yaya DIALLO		Medlem af CNDD Direktør for det nationale toldvæsen
15.	Oberst Mamadou Korcka DIALLO	Fødselsdato: 19.2.1962	Minister for handel, industri og SMV'er,
▼ <u>M1</u>			
▼ <u>B</u>			
17.	Oberst Fodeba TOURÉ	Fødselsdato: 7.6.1961 Pasnr.: R0003417 / R0002132	Guvernør for Kindia (tidl. ungdomsminister, afskediget som minister den 7.5.2009)
18.	Kommandant Cheick Sékou (alias Ahmed) Tidiane CAMARA	Fødselsdato: 12.5.1966	Medlem af CNDD

## ▼B

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (fødselsdato og fødested, nummer i pas (Pasnr.)/id-kort)	Motiv
19.	Oberst Sékou (alias Sékouba) SAKO		Medlem af CNDD
20.	Løjtnant Jean-Claude, kaldet COPLAN PIVI	Fødselsdato: 1.1.1960	Medlem af CNDD Minister med ansvar for præsiden- tens sikkerhed
21.	Løjtnant Saa Alphonse TOURÉ	Fødselsdato: 3.6.1970	Medlem af CNDD
22.	Oberst Moussa KEITA	Fødselsdato: 1.1.1966	Medlem af CNDD Minister, fast sekretær for CNDD, med ansvar for forbindelserne til statsinstitutionerne
23.	Oberstløjtnant Aïdor (alias Aëdor) BAH		Medlem af CNDD
24.	Kommandant Bamou LAMA		Medlem af CNDD
25.	Mohamed Lamine KABA		Medlem af CNDD
26.	Kaptajn Daman (alias Dama) CONDÉ		Medlem af CNDD
27.	Kommandant Aboubacar Amadou DOUMBOUYA		Medlem af CNDD
28.	Kommandant Moussa Tiégboro CAMARA	Fødselsdato: 1.1.1968 Pasnr.: 7190	Medlem af CNDD Minister, præsidentens kabinet, med ansvar for den særlige tjeneste til bekæmpelse af narko- tika og organiseret kriminalitet
29.	Kaptajn Issa CAMARA	Fødselsdato: 1954	Medlem af CNDD Guvernør for Mamou
30.	Oberst Dr. Abdoulaye Chérif DIABY	Fødselsdato: 26.2.1957 Pasnr.: 13683	Medlem af CNDD Sundhedsminister
31.	Mamady CONDÉ	Fødselsdato: 28.11.1952 Pasnr.: R0003212	Medlem af CNDD
32.	Sekondløjtnant Cheikh Ahmed TOURÉ		Medlem af CNDD
33.	Oberstløjtnant Aboubacar Biro CONDÉ	Fødselsdato: 15.10.1962 Pasnr.: 2443/R0004700	Medlem af CNDD
34.	Bouna KEITA		Medlem af CNDD
35.	Idrissa CHERIF	Fødselsdato: 13.11.1967 Pasnr.: R0105758	Minister med ansvar for kommu- nikation, præsidentens kabinet, forsvarsminister
36.	Mamoudou (alias Mamadou) CONDÉ	Fødselsdato: 9.12.1960 Pasnr.: R0020803	Statssekretær med ansvar for missioner, strategiske spørgsmål og bæredygtig udvikling
37.	Løjtnant Aboubacar Chérif (alias Toumba) DIAKITÉ		Præsidentens adjutant
38.	Ibrahima Khalil DIAWARA	Fødselsdato: 1.1.1976 Pasnr.: R0000968	Særlig rådgiver for Aboubacar Chérif »Toumba« Diakité

▼B

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (fødselsdato og fødested, nummer i pas (Pasnr.)/id-kort)	Motiv
39.	Sekondløjtnant Marcel KOIVOGUI		Assistent for Aboubacar Chérif »Toumba« Diakité
40.	Papa Koly KOUROUMA	Fødselsdato: 3.11.1962 Pasnr.: R11914/R001534	Minister for miljø og bæredygtig udvikling
41.	Kommandant Nouhou THIAM	Fødselsdato: 1960 Pasnr.: 5180	Generalinspektør for de væbnede styrker Talsmand for CNDD
42.	Politikaptajn Théodore (alias Siba) KOUROUMA	Fødselsdato: 13.5.1971 Pasnr.: Service R0001204	Attaché i præsidentens kabinet

▼M1▼B

44.	Kaptajn Mamadou SANDÉ	Fødselsdato: 12.12.1969 Pasnr.: R0003465	Minister, præsidentens kabinet, med ansvar for økonomi- og finansområdet
45.	Alhassane (alias Al-Hassane) Siba ONIPOGUI	Fødselsdato: 31.12.1961 Pasnr.: 5938/R00003488	Minister, præsidentens kabinet, med ansvar for statskontrol
46.	Joseph KANDUNO		Minister med ansvar for revision, gennemsigtighed og god rege- ringsførelse
47.	Fodéba (alias Isto) KÉIRA	Fødselsdato: 4.6.1961 Pasnr.: R0001767	Minister for ungdom, sport og fremme af unges arbejde
48.	Oberst Siba LOHALAMOU	Fødselsdato: 1.8.1962 Pasnr.: R0001376	Justitsminister, seglbevarer
49.	Dr. Frédéric KOLIÉ	Fødselsdato: 1.1.1960 Pasnr.: R0001714	Minister for territorial forvaltning og politiske anliggender
50.	Alexandre Cécé LOUA	Fødselsdato: 1.1.1956 Pasnr.: R0001757 / diplomatpas: R 0000027	Minister for udenrigsanliggender og Guineas statsborgere i udlandet
51.	Mamoudou (alias Mahmoud) THIAM	Fødselsdato: 4.10.1968 Pasnr.: R0001758	Minister for miner og energi
52.	Boubacar BARRY	Fødselsdato: 28.5.1964 Pasnr.: R0003408	Viceminister ved præsidentens kabinet med ansvar for bygge- og anlægsvirksomhed, fysisk plan- lægning og den offentlige arkitek- toniske kulturarv
53.	Demba FADIGA	Fødselsdato: 1.1.1952 Pasnr.: opholdstilladelse FR365845/365857	Medlem af CNDD, Overordentlig og befuldmægtiget ambassadør Ansvarlig for forbindelserne mellem CNDD og regeringen
54.	Mohamed DIOP	Fødselsdato: 1.1.1963 Pasnr.: R0001798	Medlem af CNDD Guvernør for Conakry

## ▼B

	Navn (og eventuelle kaldenavne)	Identifikationsoplysninger (fødselsdato og fødested, nummer i pas (Pasnr.)/id-kort)	Motiv
55.	Sergent Mohamed (alias Tigre) CAMARA		Medlem af de væbnede styrker, knyttet til præsidentgardens kaserne »Koundara«
56.	Habib HANN	Fødselsdato: 15.12.1950 Pasnr.: 341442	Komitéen for Revision og Over- vågning af Statens Strategiske Sektorer
57.	Ousmane KABA		Komitéen for Revision og Over- vågning af Statens Strategiske Sektorer
58.	Alfred MATHOS		Komitéen for Revision og Over- vågning af Statens Strategiske Sektorer
59.	Kaptajn Mandiou DIOUBATÉ	Fødselsdato: 1.1.1960 Pasnr.: R0003622	Direktør for præsidentens presse- kontor Talsmand for CNDD
60.	Cheik Sydia DIABATÉ	Fødselsdato: 23.4.1968 Pasnr.: R0004490	Medlem af de væbnede styrker Direktør for Forsvarsministeriets Informations- og Efterretningstje- neste
61.	Ibrahima Ahmed BARRY	Fødselsdato: 11.11.1961 Pasnr.: R0048243	Generaldirektør for Guineas Radio og Tv
62.	Alhassane BARRY	Fødselsdato: 15.11.1962 Pasnr.: R0003484	Direktør for Centralbanken
63.	Roda Namatala FAWAZ	Fødselsdato: 6.7.1947 Pasnr.: R0001977	Forretningsmand med tilknytning til CNDD, der har ydet økonomisk støtte til CNDD
64.	Dioulde DIALLO		Forretningsmand med tilknytning til CNDD, der har ydet økonomisk støtte til CNDD
65.	Kerfalla CAMARA		KPC PDG de Gui. Co. Pres Forretningsmand med tilknytning til CNDD, der har ydet økonomisk støtte til CNDD
66.	Dr. Moustapha ZABATT	Fødselsdato: 6.2.1965	Læge og præsidentens personlige rådgiver
67.	Aly MANET		Bevægelsen »Dadis skal blive«
68.	Louis M'bemba SOUMAH		Minister for beskæftigelse, forvalt- ningsreform og den offentlige tjeneste
69.	Cheik Fantamady CONDÉ		Minister for information og kultur
70.	Boureima CONDÉ		Minister for landbrug og husdyr- ropræt
71.	Mariame SYLLA		Minister for decentralisering og udvikling af lokalområder

**▼ B***BILAG III*

Websteder med oplysning om de ansvarlige myndigheder, jf. artikel 4, 8, 9, 10, stk. 1, 12 og 17, og adresser til brug ved meddelelse til Europa-Kommissionen:

## BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

## BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

## TJEKKIET

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

## DANMARK

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

## TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

## ESTLAND

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

## IRLAND

[http://www.dfa.ie/un\\_eu\\_restrictive\\_measures\\_ireland/competent\\_authorities](http://www.dfa.ie/un_eu_restrictive_measures_ireland/competent_authorities)

## GRÆKENLAND

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

## SPANIEN

[www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales](http://www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales)

## FRANKRIG

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

## ITALIEN

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

## CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

## LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

## LITAUEN

<http://www.urm.lt>

## LUXEMBOURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

## UNGARN

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/felelos\\_illetkes\\_hatosagok.htm](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/felelos_illetkes_hatosagok.htm)

## MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

## NEDERLANDENE

[www.minbuza.nl/nl/Onderwerpen/Internationale\\_rechtsorde/Internationale\\_Sancities/Bevoegde\\_instanties\\_algemeen](http://www.minbuza.nl/nl/Onderwerpen/Internationale_rechtsorde/Internationale_Sancities/Bevoegde_instanties_algemeen)

## ØSTRIG

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)



**▼B**

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.mne.gov.pt/mne/pt/AutMedidasRestritivas.htm>.

RUMÆNIEN

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIEN

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

SLOVAKIET

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

DET FORENEDE KONGERIGE

<http://www.fco.gov.uk/competentauthorities>

*Meddelelser til Europa-Kommissionen sendes til følgende adresse:*

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser  
Direktorat A. Kriseplatform og politikkoordinering inden for FUSP  
Kontor A.2. Krisestyring og fredsopbygning  
CHAR 12/108  
1049 Bruxelles  
Belgien  
Tlf.: (+32-2) 296 61 33 / 295 55 85  
Fax: (+32-2) 299 08 73